

Водоснабжение в Таджикистане II: улучшение систем водоснабжения центральных городов Таджикистана

Страна:	Таджикистан
Номер проекта:	47057
Отрасль:	муниципальная и природоохранная инфраструктура
Вид уведомления:	публичный
Ориентировочная дата рассмотрения Советом:	8 июля 2015 года
Состояние:	прошел рассмотрение концепции, ожидается окончательное рассмотрение
Дата публикации резюме проекта на английском языке:	27 января 2015 года

Описание и цели проекта

Проект "Водоснабжение в Таджикистане II: улучшение систем водоснабжения центральных городов Таджикистана" ("проект") явится еще одним проектом, осуществляемым в рамках комплексного подхода, и предусматривает финансирование мероприятий по дальнейшему улучшению важных объектов водоснабжения, сбора и отведения сточных вод в 20 городах, где Банк уже работает через Государственное унитарное предприятие "Хочагии манзилию коммунали" (ХМК).

В рамках подготовки проекта были составлены долгосрочные инвестиционные программы и программы первоочередных инвестиций для пяти территориальных предприятий водного хозяйства (территориальных водоканалов), участвующих в реализации проекта.

ЕБРР изучает возможность поддержки подпроекта "Водоснабжение в Таджикистане II: улучшение систем водоснабжения центральных городов Таджикистана". ЕБРР на солидарной основе предоставит кредит на сумму до 8 млн. долл. США двумя траншами предприятию водного хозяйства центрального региона (Центральный водоканал) и ГУП "Хочагии манзилию коммунали", в собственности которого и

находится Центральный водоканал. Республика Таджикистан предоставит государственную гарантию. ЕБРР также привлечет инвестиционный грант международного донора в размере 8 млн. долл. США в порядке содействия осуществлению важных инвестиций в рамках ограниченных на данном этапе финансовых возможностей.

Подпроект предусматривает два транша:

- 1) транш I (выделен) – 4 млн. долл. США на цели модернизации водоснабжения и отдельных объектов для сбора сточных вод в городах Гиссар, Сомониён, Шахринав и Турсунзаде.
- 2) транш II (не выделен) – 4 млн. долл. США на цели улучшения систем сбора и отведения сточных вод в городах Гиссар, Сомониён, Шахринав и Турсунзаде.

В развитие результатов, достигнутых благодаря применению комплексного подхода Банка к водохозяйственным проектам в Таджикистане, общие задачи настоящего проекта заключаются в следующем: а) дальнейшей модернизации водоснабжения и отдельных улучшениях систем сбора и отвода сточных вод; и б) учреждении Центрального водоканала в целях дальнейшего улучшения финансового и производственного управления в водохозяйственном секторе.

Влияние на переходный процесс

Влияние подпроекта на переходный процесс будет следующим:

- создание в рамках предлагаемого подпроекта Центрального водоканала;
- формирование структуры управления с участием местных муниципалитетов;
- установление договорных взаимоотношений между Центральным водоканалом и участвующими городами;
- проведение продуманной тарифной реформы с территориальными корректировками;
- установление высоких стандартов корпоративного управления и введение в действие процесса официальных консультаций с потребителями воды в рамках осуществляемой на уровне общин программы участия заинтересованных сторон.

Клиент

ГУП "Хочагии манзилию коммунали" (ХМК) и предприятие водного хозяйства центрального региона (Центральный водоканал) в качестве солидарных заемщиков.

Средства ЕБРР

Кредит на сумму до 8 млн. долл. США, предоставляемый двумя траншами под государственную гарантию Центральному водоканалу и ХМК на солидарной основе. Данный кредит будет софинансироваться международным донором, который предоставит финансирование в виде гранта на сумму до 8 млн. долл. США.

Общая стоимость проекта

Общая стоимость проекта составляет 17,3 млн. долл. США, включая техническое сотрудничество. Проект будет софинансироваться инвестициями международного донора в виде гранта.

Категория, масштаб и смягчение экосоциального воздействия

Подпроект отнесен к категории "В".

Экосоциальная экспертиза будет включать анализ подпадающих под проверку документов и отчетности по предыдущему проекту, осуществлявшемуся с предприятием, и независимый экосоциальный аудит/анализ текущей производственной деятельности и объектов предприятия (с особым акцентом на вопросах, поднятых в ходе экосоциальной экспертизы первого проекта), а также анализ потенциальных экологических и социальных проблем, связанных с предлагаемой программой первоочередных инвестиций. Анализ и оценке были подвергнуты и системы экосоциального менеджмента предприятия.

В настоящее время к системам канализации подключено всего 24% населения (41 000 из 170 000 человек). Проект модернизации систем водного хозяйства центральных городов Таджикистана предусматривал лишь ограниченные инвестиции в системы сбора и отведения сточных вод, преследовавшие цель увеличения доли пользователей систем сбора сточных вод на 4%. Настоящий проект предусматривает подключение к системам сбора сточных вод еще 17% пользователей. Кроме того, в городах Гиссар, Сомониён, Шахринав и Турсунзаде будет обеспечена очистка сточных вод. Несмотря на то, что очищенная вода не будет соответствовать нормативам ЕС для сбросов, осуществляемая базовая очистка будет представлять собой значительное улучшение по сравнению с существующим положением.

Проект позволит улучшить состояние здоровья населения за счет повышения качества воды посредством ее обеззараживания на месте, снижения фильтрации в систему водоснабжения, расширения возможностей в части пользования услугами по водоснабжению и повышения их надежности, совершенствование контроля качества воды за счет вложения средств в лабораторное оборудование.

Экосоциальная экспертиза показала, что проект окажет существенное положительное воздействие на состояние здоровья населения, даже несмотря на то, что он не позволит обеспечить соответствия производственной деятельности предприятия нормативам ЕС в краткосрочной перспективе. Для приведения системы водоснабжения в соответствие со стандартами ЕС потребуются инвестиции в размере 8–12 млн. долл. США (модернизация и расширение сетей, зоны санитарной охраны источников водоснабжения, приборный учет водопотребления и т.д.). Для достижения полного соответствия в части сбора и очистки сточных вод потребуется проинвестировать еще 16–24 млн. долл. США (соответствующие нормативам ЕС водоочистные сооружения, расширение сетей, увеличение доли подключенных пользователей и т.д.).

Для приведения систем водоснабжения, сбора и отведения сточных вод в полное соответствие со стандартами ЕС в долгосрочной перспективе потребуется вложить в общей сложности еще 24–36 млн. долл. США. На данном этапе возможность

финансирования долгосрочной инвестиционной программы за счет собственных поступлений предприятия подтвердить нельзя, и никаких потенциальных источников внешнего финансирования не выявлено. В этой связи ввиду сдерживающих факторов, обусловленных ограниченными финансовыми возможностями и дефицитом финансовых ресурсов, испрашивается разрешение на отступление от требований Экологической и социальной политики.

Последствия для здоровья населения, обусловленные несоответствием стандартам ЕС, оцениваются как незначительные по сравнению с преимуществами реализации программы первоочередных инвестиций с целью обеспечения более безопасного и надежного водоснабжения в интересах местного населения. Для сведения к минимуму соответствующих рисков для здоровья местного населения в рамках планов по смягчению последствий будут разработаны и осуществлены информационно-разъяснительные программы во избежание опасности заражения заболеваниями, передающимися через воду.

Экосоциальная экспертиза показала, что на сегодняшний день достигнут лишь незначительный прогресс в деле выполнения требований, обозначенных в плане экосоциальных действий. Потенциал предприятия в части управления мерами по охране окружающей среды, здоровья и производственной безопасности по-прежнему незначителен, его системы в этой области недостаточно развиты, а его практика в области охраны труда и техники безопасности и участия заинтересованных сторон нуждаются в дальнейшем улучшении – до уровня требований ЕБРР к реализации проектов. На этапе технического сотрудничества после подписания сделки консультантам по программе корпоративного развития потребуется произвести обстоятельную оценку уроков, извлеченных из проекта по улучшению систем водоснабжения центральных городов Таджикистана, для обеспечения того, чтобы полученный опыт помог предприятию укрепить свой потенциал в области охраны окружающей среды и в социальной сфере и выполнить план экосоциальных действий. С тем чтобы обеспечить соблюдение этих требований, Банк будет тщательно следить за осуществлением технического сотрудничества на этапе после подписания по линии программы корпоративного развития.

Согласованный план экосоциальных действий предусматривает следующие основные мероприятия:

- разработка программы по охране окружающей среды, здоровья и производственной безопасности для будущей корпоративной структуры;
- составление и выполнение программы обучения персонала по тематике охраны окружающей среды, здоровья и производственной безопасности;
- обеспечение работников индивидуальными средствами защиты;
- проработка и осуществление мер по охране труда и технике безопасности на этапе сбора и отведения сточных вод и обработки осадка сточных вод;
- составление и выполнение плана охраны труда и техники безопасности;
- обеспечение работников вспомогательными средствами для повышения их безопасности;
- оснащение производственной площадки предприятия водоснабжения противопожарными средствами;
- разработка / адаптация технических регламентов о требования пожарной безопасности;

- составление учебной программы для работников предприятия водоснабжения по заболеваниям, передающимся через воду;
- проведение информационно-разъяснительной работы с населением о вреде для здоровья из-за неудовлетворительного состояния санитарии и сбора сточных вод;
- установление порядка ежегодного мониторинга и представления отчетности;
- доработка и выполнение плана участия заинтересованных сторон;
- составление и выполнение плана технической безопасности на водных объектах;
- разработка и выполнение чрезвычайного плана на случай несоответствия требованиям к качеству воды;
- пересмотр кадровой политики и процедур;
- создание механизма для рассмотрения внешних и внутренних жалоб;
- проработка и выполнение порядка действий в случае обнаружения предметов/объектов культурного значения;
- определение требований для подрядчиков и поставщиков;
- установление, сохранение и укрепление по мере необходимости соответствующей организационной структуры;
- выполнение установленных мер по смягчению последствий на этапах проектирования, строительства и эксплуатации объектов.

Предприятие будет представлять в Банк ежегодные отчеты об экосоциальном воздействии, включая последнюю информацию о выполнении плана экосоциальных действий. Банк может также по мере необходимости совершать контрольные выезды на места.

Техническое сотрудничество

Данный подпроект предусматривает следующие мероприятия по линии технического сотрудничества:

На этапе до подписания

- Техничко-экономическое обоснование: оказание помощи Банку с экспертизой, включая выбор инвестиционных составляющих из существующих долгосрочных планов инвестиций и подготовку плана закупок по каждому территориальному водоканалу, обновление экосоциальной экспертизы, анализ кредитоспособности и финансовый анализ, правовая экспертиза и институциональный анализ по предлагаемой структуре проекта. Стоимость задания составляет 475 000 долл. США, финансируется правительством Австрии.

После подписания

- Поддержка осуществления проекта: оказание помощи группе по осуществлению проекта в части проектирования, закупок, подготовки тендеров и оценки конкурсных предложений, присуждения и исполнения контрактов, финансового контроля, управления подпроектом и представления отчетности. Расчетная стоимость задания составляет 800 000 долл. США, предлагается к финансированию средствами международного донора;
- Программа корпоративного развития и участия заинтересованных сторон:

i) поддержка институционального развития в виде улучшений в производственной

деятельности и финансах в интересах обеспечения устойчивости вновь создаваемого Центрального водоканала;

ii) осуществление программы участия заинтересованных сторон. Расчетная стоимость задания составляет 500 000 долл. США, предлагается к финансированию средствами международного донора.

В отношении возможностей участия консультантов в проектах, финансируемых за счет средств технического сотрудничества, просьба обращаться на сайт привлечения консультантов

<http://www.ebrd.com/work-with-us/procurement/consultancy-services.html>

Участие в закупочной деятельности или торгах

Обращайтесь на сайт: [EBRD Procurement](#)

Справки: тел.: +44 20 7338 6794; факс: +44 20 7338 7472, эл. почта: procurement@ebrd.com

Общие справки

Справки по проектам ЕБРР, не связанные с осуществлением закупок:

Тел.: +44 20 7338 7168; факс: +44 20 7338 7380

Эл. почта: projectenquiries@ebrd.com

Принципы информирования общественности (ПИО)

ПИО определяют установленный в ЕБРР порядок раскрытия информации и проведения консультаций с заинтересованными сторонами для содействия более глубокому пониманию и знанию его стратегий, политики и операционной деятельности.

Текст ПИО

Орган по рассмотрению жалоб по проектам (ОРЖ)

ЕБРР создал Орган по рассмотрению жалоб по проектам (ОРЖ) для независимого рассмотрения жалоб в связи с ущербом, который, по мнению заявителей, уже причинили или могут причинить финансируемые Банком проекты. Жалобы могут представляться одним или несколькими физическими лицами или организациями. С Правилами процедуры ОРЖ можно ознакомиться на странице сайта www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrules.pdf, версию на русском языке можно найти по адресу: <http://www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrulesr>.

Все жалобы в ОРЖ должны подаваться в течение определенного срока в ходе жизненного цикла проекта. За дополнительной информацией обращайтесь на сайт ОРЖ или к уполномоченному ОРЖ (по адресу: pcm@ebrd.com).